

以市场为导向 推进农业产业化

我市农村改革迈出新的步伐

本报讯 1996年，我市农村在继续稳定完善家庭联产承包责任制和统分结合双层经营体制基础上，以市场为导向，大力实施农业产业化战略，配套推进各项改革，农村改革迈出了新的步伐。

“牢骚”话里听心声

一位即将离任的企业领导在交接工作时，给新任领导留下了一句发人深省的话：“职工的‘牢骚话’中包含着许多真知灼见，只要我们不耻倾听，善于分析，不难找到许多管理企业的良策。”



广饶县丁庄镇今年遭受严重旱灾，一手组织农民生产自救；一手组织企业生产自救；一手组织农业企业生产自救。

于新华带病挺身救人

本报讯 年届不惑的广饶县陈官乡南小学民办教师于新华带病救起了两名落水儿童，成了当地的新闻人物。

垦利县胜坨镇 村村有了文化院 户户争当文明户

垦利讯 垦利县胜坨镇在精神文明建设上舍得投入。为实施好农村精神文明建设“三个一”基础工程，他们先后投资350万元，使全镇20个行政村全部建起了综合性村文化大院，并开展起了“十星级文明户”创建活动。

改革追踪

经验”。目前，我市农村股份合作制企业发展到438家，已成为全市农村经济中最具活力的组成部分。

东营电业局把图书馆建成职工“营业库”

被省总工会授予“文明图书馆”荣誉称号

本报讯 12月12日，东营电业局图书馆被省总工会授予“文明图书馆”荣誉称号。

六合乡社教工作注重实效

河口讯 河口区六合乡党委在今冬明春农村基层组织集中整顿建设和城乡社会主义思想教育活动中注重实效。

市国税局结合本职工作加强综合治理

本报讯 市国税局采取措施大力加强社会治安综合治理。一是搞好增值税专用发票各环节的监管和稽核，加强增值税专用发票的管理。

生态美 1600000元向东营人民拜年 把美丽留给自己，将问候和幸运送给亲友 东营“幸运星”好运送给您

广饶县工业企业改革巡礼之三 集团带动 实力俱增 广饶县多种形式并举，大力发展企业集团。目前，全县企业集团发展到13家，优化了产业结构，促进了工业经济向规模化、集约化发展。

新闻集锦 市民政局到六户镇李宅村走访贫困户 广饶地税局直属分局完成任务不松劲 西城国税分局狠抓精神文明建设 广饶县财政体制改革见成效 中行西城分理处挂牌营业 中国平安保险公司东营支公司开业

欢迎社会各界到工商银行办理国际业务

发挥整体优势

支持黄河三角洲经济发展

中国工商银行东营市分行行长 黄树华



中国工商银行东营市分行成立十多年来，坚持储蓄、对公存款两手抓，多手段、多领域、全方位组织存款。到1996年11月底，全辖各项存款余额54.6亿元，是建行初期的15倍。其中储蓄存款余额35亿元，是建行初期的23倍；对公存款余额19.6亿元，是建行初期的12倍。所欠余额、人均余额连续5年保持了全省工行系统第一名。特别是今年以来，我行加大了对大行业、大企业的融资力度，加速了电子化建设，全辖电子汇兑、对公会计和储蓄通存通兑网络的开通，为广大客户提供了方便快捷的服务，服务质量和效率有了明显提高。在发放信贷资金，支持我市经济发展方面，我们注重用足、用好金融方针和政策，除发放流动资金贷款支持了全市工商企业流动资金需要外，还开办了科技开发、商业网点设施、石油勘探开发专用基金等贷款，着眼全局，立足长远，为支持我市经济持续、快速、健康发展做出了突出的贡献。尤其是1995年以来，我行重点支持了东营市化工厂离子膜烧碱分厂年产2万吨离子膜烧碱一期工程、百货大楼四期扩建工程、市易商公司年班产饲料3万吨及饲养一条龙项目、市面粉厂日产250吨专用粉车间改造项目、五星集团万吨石蜡改造项目、广饶石油化工厂化工原料改造项目、垦利炼油厂催化及年2万吨气分项目等十大技改项目。这些项目总投资2.34亿元，计划贷款1.76亿元，全部建成投产后，预计新增工业总产值5.7亿元，新增利税1.4亿元。与此同时，我们在贷款规模十分紧张的情况下，积极发展票据承兑、贴现和打包放款业务，自1995年至今已累计办理4亿多元，较好的弥补了我市经济发展资金的不足。在经营管理方面，我行走集约化经营之路，严格资金管理，强化集中统一调度，不断提高资产盈利水平，在1995年全国市地工行五十强排名中，我行的资本利润率、人均利润、利润总额三项指标分别列第三、第四和第二十六位。

经济的发展为新兴业务的开拓注入了新的活力，而外向型经济的振兴离不开金融外汇业务的广泛参与与服务。随着我市经济的不断发展和涉外经济的进一步扩大，尤其是东营市被列入沿海经济开放区以来，黄河三角洲日益

工商银行东营市分行自1993年12月办理国际业务以来，从抓基础设施建设、内部管理、信贷资产质量和结算业务等方面入手，以提高自身效益和社会效益为核心，积极稳妥地开展外汇业务，取得了可喜的成果。三年间全行外汇资产已达400万美元，各项外汇贷款已发放180万美元；打包放款累计达5000万元，支持企业出口创汇共计1200多万美元，有效地推动了市外向型经济的发展。

一、努力扩充外汇资金来源，加大外汇存款工作力度

存款是立行之本，外汇存款是国际业务发展的重要基础。为此，市工商银行从开办外汇业务之初，注重在吸存上下功夫，不断加大存款工作力度。在对公存款方面，他们重点做好有外汇收入来源和外汇帐户企业的工作，积极吸收外币存款，把工作做细、做活，尽可能多地稳定存款；在吸收外币储蓄方面，该行通过行内各部门间的密切配合，积极创造条件，并加大了宣传和服务力度，使外币储蓄有了大幅度增长。资金实力的

发展国际业务 为外向型企业保驾护航

——中国工商银行东营市分行外汇业务发展回顾

增强提高了经营外汇业务的抗风险能力，促进了外汇业务的健康发展。

二、加强贷款资产的管理，提高信贷资产质量

为更好地满足外向型企业发展的资金需求，防范外汇贷款风险，提高外汇信贷资金的使用效益，市工行在外汇资金的投向，优先支持效益好、实力强、风险小的自营进出口企业和外资企业；在贷款投向量上，严守贷款指标，量入为出，将有限的外汇资金用在“刀刃”上。在操作中，他们逐步完善并实施外汇贷款风险评价、监测、控制等管理办法，严格审批程序，落实好贷前调查评估、贷时审查控制、贷后检查监督的责任。坚持既要符合银行手续，又要符合必要的法律程

序。三年来，先后为9家企业发放外汇贷款18笔，金额达180万美元，到期贷款回收率为100%，无逾期、呆滞、呆帐不良贷款的发生，确保了外汇信贷资产的状态。

三、积极拓展国际结算业务，立足服务求发展

市工商银行在发展外汇业务过程中积极更新观念，以发展国际结算业务为基础，来带动中间业务的快速发展。

1、以打包放款为突破口，促进国际结算业务的发展。他们大力开展风险小、综合效益高、周转快的打包放款业务。紧紧抓住外贸体制改革



主管行长张少敏(中)与国际业务部的同志研究工作

的有利时机，积极调整贷款投向，利用人民币资金的优势，把资金重点投向大的三资企业和有进出口经营权的外贸企业，以承揽大额的国际结算业务。

2、以优质高效的服务手段，吸引广大客户。首先，他们考虑的是严格的规章制度和优质高效的服务质量，靠制度来明确各部门的责任，减少中间环节，提高工作效率；二是积极建立新型的银企关系，坚持“信誉第一、客户至上、服务周到、安全迅速”的服务宗旨，为客户提供全方位的结算服务；三是会计部门提高清算速度，缩短帐务处理时间，保证了企业资金的及时到位。

四、加强内部管理和基础建设

在同业竞争激烈的今日，加强内部管理和基础建设，提高经营管理水平显得尤为重要。一是制定、完善和落实了一系列规章制度，加强了“三防一保”工作，使各项业务均能按照制度化、规范化的要求进行管理和经营；二是严肃结算纪律，增强会计、结算人员风险责任感，树立起商业银行经营的理念；三是实现了外汇业务处理的电子化。到目前为止，市工商银行国际业务的会计、结算、计划管理等多个岗位，全部实现了电子化，既提高了业务处理速度，又保证了业务质量，得到了客户的信赖。

三、加强内部管理和基础建设

在同业竞争激烈的今日，加强内部管理和基础建设，提高经营管理水平显得尤为重要。一是制定、完善和落实了一系列规章制度，加强了“三防一保”工作，使各项业务均能按照制度化、规范化的要求进行管理和经营；二是严肃结算纪律，增强会计、结算人员风险责任感，树立起商业银行经营的理念；三是实现了外汇业务处理的电子化。到目前为止，市工商银行国际业务的会计、结算、计划管理等多个岗位，全部实现了电子化，既提高了业务处理速度，又保证了业务质量，得到了客户的信赖。

四、加强内部管理和基础建设

在同业竞争激烈的今日，加强内部管理和基础建设，提高经营管理水平显得尤为重要。一是制定、完善和落实了一系列规章制度，加强了“三防一保”工作，使各项业务均能按照制度化、规范化的要求进行管理和经营；二是严肃结算纪律，增强会计、结算人员风险责任感，树立起商业银行经营的理念；三是实现了外汇业务处理的电子化。到目前为止，市工商银行国际业务的会计、结算、计划管理等多个岗位，全部实现了电子化，既提高了业务处理速度，又保证了业务质量，得到了客户的信赖。

在同业竞争激烈的今日，加强内部管理和基础建设，提高经营管理水平显得尤为重要。一是制定、完善和落实了一系列规章制度，加强了“三防一保”工作，使各项业务均能按照制度化、规范化的要求进行管理和经营；二是严肃结算纪律，增强会计、结算人员风险责任感，树立起商业银行经营的理念；三是实现了外汇业务处理的电子化。到目前为止，市工商银行国际业务的会计、结算、计划管理等多个岗位，全部实现了电子化，既提高了业务处理速度，又保证了业务质量，得到了客户的信赖。

在同业竞争激烈的今日，加强内部管理和基础建设，提高经营管理水平显得尤为重要。一是制定、完善和落实了一系列规章制度，加强了“三防一保”工作，使各项业务均能按照制度化、规范化的要求进行管理和经营；二是严肃结算纪律，增强会计、结算人员风险责任感，树立起商业银行经营的理念；三是实现了外汇业务处理的电子化。到目前为止，市工商银行国际业务的会计、结算、计划管理等多个岗位，全部实现了电子化，既提高了业务处理速度，又保证了业务质量，得到了客户的信赖。

在同业竞争激烈的今日，加强内部管理和基础建设，提高经营管理水平显得尤为重要。一是制定、完善和落实了一系列规章制度，加强了“三防一保”工作，使各项业务均能按照制度化、规范化的要求进行管理和经营；二是严肃结算纪律，增强会计、结算人员风险责任感，树立起商业银行经营的理念；三是实现了外汇业务处理的电子化。到目前为止，市工商银行国际业务的会计、结算、计划管理等多个岗位，全部实现了电子化，既提高了业务处理速度，又保证了业务质量，得到了客户的信赖。

在同业竞争激烈的今日，加强内部管理和基础建设，提高经营管理水平显得尤为重要。一是制定、完善和落实了一系列规章制度，加强了“三防一保”工作，使各项业务均能按照制度化、规范化的要求进行管理和经营；二是严肃结算纪律，增强会计、结算人员风险责任感，树立起商业银行经营的理念；三是实现了外汇业务处理的电子化。到目前为止，市工商银行国际业务的会计、结算、计划管理等多个岗位，全部实现了电子化，既提高了业务处理速度，又保证了业务质量，得到了客户的信赖。

在同业竞争激烈的今日，加强内部管理和基础建设，提高经营管理水平显得尤为重要。一是制定、完善和落实了一系列规章制度，加强了“三防一保”工作，使各项业务均能按照制度化、规范化的要求进行管理和经营；二是严肃结算纪律，增强会计、结算人员风险责任感，树立起商业银行经营的理念；三是实现了外汇业务处理的电子化。到目前为止，市工商银行国际业务的会计、结算、计划管理等多个岗位，全部实现了电子化，既提高了业务处理速度，又保证了业务质量，得到了客户的信赖。

在同业竞争激烈的今日，加强内部管理和基础建设，提高经营管理水平显得尤为重要。一是制定、完善和落实了一系列规章制度，加强了“三防一保”工作，使各项业务均能按照制度化、规范化的要求进行管理和经营；二是严肃结算纪律，增强会计、结算人员风险责任感，树立起商业银行经营的理念；三是实现了外汇业务处理的电子化。到目前为止，市工商银行国际业务的会计、结算、计划管理等多个岗位，全部实现了电子化，既提高了业务处理速度，又保证了业务质量，得到了客户的信赖。

在同业竞争激烈的今日，加强内部管理和基础建设，提高经营管理水平显得尤为重要。一是制定、完善和落实了一系列规章制度，加强了“三防一保”工作，使各项业务均能按照制度化、规范化的要求进行管理和经营；二是严肃结算纪律，增强会计、结算人员风险责任感，树立起商业银行经营的理念；三是实现了外汇业务处理的电子化。到目前为止，市工商银行国际业务的会计、结算、计划管理等多个岗位，全部实现了电子化，既提高了业务处理速度，又保证了业务质量，得到了客户的信赖。

在同业竞争激烈的今日，加强内部管理和基础建设，提高经营管理水平显得尤为重要。一是制定、完善和落实了一系列规章制度，加强了“三防一保”工作，使各项业务均能按照制度化、规范化的要求进行管理和经营；二是严肃结算纪律，增强会计、结算人员风险责任感，树立起商业银行经营的理念；三是实现了外汇业务处理的电子化。到目前为止，市工商银行国际业务的会计、结算、计划管理等多个岗位，全部实现了电子化，既提高了业务处理速度，又保证了业务质量，得到了客户的信赖。

在同业竞争激烈的今日，加强内部管理和基础建设，提高经营管理水平显得尤为重要。一是制定、完善和落实了一系列规章制度，加强了“三防一保”工作，使各项业务均能按照制度化、规范化的要求进行管理和经营；二是严肃结算纪律，增强会计、结算人员风险责任感，树立起商业银行经营的理念；三是实现了外汇业务处理的电子化。到目前为止，市工商银行国际业务的会计、结算、计划管理等多个岗位，全部实现了电子化，既提高了业务处理速度，又保证了业务质量，得到了客户的信赖。

在同业竞争激烈的今日，加强内部管理和基础建设，提高经营管理水平显得尤为重要。一是制定、完善和落实了一系列规章制度，加强了“三防一保”工作，使各项业务均能按照制度化、规范化的要求进行管理和经营；二是严肃结算纪律，增强会计、结算人员风险责任感，树立起商业银行经营的理念；三是实现了外汇业务处理的电子化。到目前为止，市工商银行国际业务的会计、结算、计划管理等多个岗位，全部实现了电子化，既提高了业务处理速度，又保证了业务质量，得到了客户的信赖。

市工行与东港精细化工有限公司的领导研究



市工行国际业务部营业室一角



市工商银行与社会各界人士共商业务发展大计

中国工商银行东营市分行国际业务简介

BRIEF INTRODUCTION TO FOREIGN EXCHANGE BUSINESS

The Industrial and Commercial Bank of China, is one of the designated foreign exchange bank. Authorized by SAEC (the State Administration on Foreign Exchange Control), ICBC Dongying Branch has been undertaking foreign exchange operations since October, 1996. As follows:

1. Deposit Account Service
 - a) To open time and demand deposit accounts for domestic entities including foreign-funded enterprises; To open time saving deposit accounts for individuals. The deposit foreign currencies are about ten kinds such as USD, HKD, JPY, DEM, etc.
2. Loan Service
 - a) To provide loan in foreign currency to domestic enterprises and foreign-funded enterprises, which have foreign exchange receipts or the ability to make repayment, to meet their foreign exchange deficit in production operation.
 - b) To provide Packing Loan to the enterprises on foreign trade business with working funds in their operations, the original L/C as mortgage.
3. Remittance Service
 - To handle inward and outward remittance by T/T for domestic entities and /or individuals.
4. International Trade- Non-trade Settlement Service
 - a) To handle documentary bills and clean bills collection; To issue and receive letters of credit and act as advising, negotiating and confirming bank; To finance inward and outward bills; To operate foreign exchange transactions.
 - b) To handle inward and outward remittance by T/T, D/D; To effect payment of overseas Chinese remittance.
5. Foreign Currency Exchanging Service
 - a) To exchange all kinds of freely convertible foreign currencies.
 - b) To undertake arbitrage transactions.
6. Credit Investigation and Consulting Service
 - a) To make credit information on enterprises at home and abroad.
 - b) To make international and domestic market investigation.

ICBC Dongying branch has 264 correspondents together with their more than 1,000 branches spreading over 50 countries and regions in the world. With advanced facilities, it offers safe, qualified and efficient service to its domestic and overseas customers. We sincerely welcome domestic and overseas businessmen to contact us for business discussion.

The Industrial and Commercial Bank of China, Dongying Branch
 Add: No. 18 Jinan Road, Dongying City, Shandong, China
 Fax: (0546) 8225224 Tel: 328072 ICBDY CN
 Tel: (0546) 8225224 / 8221720 Post Code: 257006

中国农业发展银行东营分行衷心感谢社会各界的大力支持

根据《国务院关于农村金融体制改革的决定》精神和山东省人民政府办公厅关于印发《中国农业发展银行山东省分行增设分支机构实施方案》的通知要求，我市农业发展银行在市委、市政府、市人民银行及有关部门的大力支持下，已于11月18日正式成立，并于12月1日全面接收由农业银行代理的政策性业务。我市农业发展银行的组建，对于完善和健全农村金融体系，加强农业政策性信贷资金的管理，更好地贯彻国家的产业政策，促进全市农业和农村经济发展具有十分重要的意义。我们党和国家历来重视和关心农业，党的十四届五中全会和中央经济工作会议都反复强调，必须高度重视农业，加大对农业的投入和政策的扶持，下大力气真正把农业放在发展国民经济的首要位置。那么，解决农业基础薄弱这个关系全局的重大问题，必须从政策和资金两个方面同时入手，既要在政策的保护下，加大资金的投入力度，也要使政策和资金有机地结合起来，保证政令统一，防止国家有限的政策性资金流失。可以说，农业发展银行的组建正是适应这一形势的发展而产生的。我市地处黄河三角洲，具有丰富的自然资源，农业发展潜力巨大。要更多地争取国家政策支持，农业发展银行起着不可替代的重要作用。在今后的工作中，我们将牢固树立“农业发展我发展，我与农业共兴衰”的思想，不断改善管理、强化服务、增加信贷投入，促进全市农业和农村经济不断跨上新台阶。



首先，切实加强粮棉油收购资金的管理，保护农民利益。管理粮棉油收购资金，是农发行的首要任务。今年我行应承担的收购资金及协议垫付的资金已全部到位，收购资金充足，各方面比较满意。今后，我们将继续围绕“既不给农民打‘白条’，又防止收购资金流失”的目标，落实有关的政策措施，积极主动地与党政、人民银行、财政、粮食、供销等部门汇报反映和协调联系，按照“约法三章”的要求，认真及时地测算资金需求大帐，落实分级部门资金责任制。督促其他部门资金到位；认真实施收购贷款与库存挂钩的办法，坚持按库存增减供应和调度资金，加大清收挤占挪用收购资金的力度，坚决扭转收购资金严重流失的局面。

其次，加大开发性贷款投入，促进我市农业产业化发展。在今年全市农村经济工作会议上，市委、市政府提出了实施农业产业化战略的意见，为我市“九五”农业经济发展描绘了宏伟蓝图。实施农业产业化战略无异要有大量的资金投入，而目前我市专项农业开发贷款仅有5010万元，占全部政策性贷款的6.25%，低于全省平均水平。作为专门从事农业和农村经济服务的政策性银行，我们农发行将坚定不移地按照市委、市政府的部署，全力支持农业产业化战略的实施。积极主动地与计委、经委、农办、开发办、农业科研部门及其他农口部门加强联系，沟通情况，交流信息，广泛听取各方面的意见，对支持的项目反复研究、会诊，争取支持一个，成功一个；成功一个，带动一片，促进农业开发资金的良性循环。

充分发挥农业政策性银行的作用

支持全市农业和农村经济发展

中国农业发展银行东营市分行副行长 成德泽

一、充分发挥政策性金融机构的优势，积极争取和筹措资金，不断增加支农投入。农业发展银行是国家政策性银行，不仅要执行国家的产业政策，还要支持国家保护的特种行业和地区。它最突出的特点就是金融服务领域和范围的特殊性。它是按照国家在不同时期和不同地区的政策来确定服务对象，不同于其他商业银行受市场利益和价值规律的驱动、以追逐利润为目的来选择服务对象。所以，农业政策性银行可以集中精力，全身心地投入到支持和保护农业生产发展上去。我们将努力发挥这种优势，以支持全市农业生产的发展为己任，立足本地实际，一方面积极向上争取更多的资金支持。另一方面，在政策允许的范围内，广泛筹措支农资金。目前，我市农发行各项存款不足一千万，与近8亿元的贷款规模相比极不相称，这说明绝大部分应存农发行的资金被挪了位。为此，今后我们将按照有关规定，严格管理开户单位的帐户，清理多头开户，确保政策性支农资金体内循环。同时，强化服务，积极争取全市农口部门的资金存入农发行，以不断壮大政策性支农实力。

到实处，以建立良好的机关工作秩序。三是狠抓优质服务，防止“官商”作风。坚决克服政策性保政策支农资金体内循环。同时，强化服务，积极争取全市农口部门的资金存入农发行，以不断壮大政策性支农实力。全面推行承诺服务、限时服务，真正做到“政府满意、农民满意、上级满意——农发行工作让人满意”。

业务范围

办理由国务院确定，中国人民银行安排资金并由财政予以贴息的粮食、棉花、油料、猪肉、食糖等主要农副产品的国家专项储备贷款；办理粮、棉、油等农副产品的收购贷款及粮油调销、批发贷款；办理承担国家粮、油等产品政策加工任务企业的贷款和棉麻系统棉花初加工企业的贷款；办理国务院确定的扶贫贴息贷款、老少边穷地区发展经济贷款、贫困县县办工业贷款、农业综合开发贷款以及其他财政贴息的农业方面的贷款；办理国家确定的小型农、林、牧、水利基本建设和技术改造贷款；办理中央和省级政府的财政支农资金的代理拨付，为各级政府设立的粮食风险基金开立专户并代理拨付；发行金融债券；办理业务范围内开户企事业单位的存款；办理开户企事业单位的结算；境外筹资；办理经国务院和中国人民银行批准的其他业务。

黄河三角洲农业
开发的后盾

田德良 九三年十月

办好农业
发展银行
引进促进
慧村
经济
振兴
九三年十月

办好农业
发展银行
引进促进
农村
经济
发展

祝中国农业发展银行成立

张明 九三年十月

办好农业
发展银行
引进促进
农村
经济
发展

中国农业发展银行东营分行成立志贺
九三年初冬 陈勤

发展农业
融通资金
推动黄河
三角洲
综合开发

为东营市农业综合开发银行成立志贺
丙子年初冬 张化通

办好农村
改革
金融
促进
农村
经济
发展

祝中国农业发展银行东营分行成立
九三年岁在丙子之冬 曹生

搞好政策性
金融
促进农村
经济
发展

祝中国农业发展银行成立
一九九三年冬 曹生

敬业创新 廉洁守信 务实高效 团结奋进

地址：东营市胜华路72号（金洲宾馆三楼） 电话：8224001